

にほんご ぼご こ おや しんろ みやぎ  
**日本語を母語としない子どもと親のための進路ガイダンス宮城2021**

Tỉnh Miyagi: Tư vấn, định hướng về việc học chuyển cấp cho các bậc cha mẹ và trẻ em mà tiếng Nhật không phải là tiếng mẹ đẻ.

Ngay cả khi không hiểu tiếng Nhật, bạn vẫn có thể trao đổi với chúng tôi về việc học lên trường cấp ba ở Nhật Bản.

Hãy cùng nhau giải quyết những thắc mắc, câu hỏi và lo lắng như:

“Trường cấp ba ở Nhật Bản là nơi như thế nào?”, “Làm thế nào để nhập học?”,

“Có những loại trường cấp ba nào?”, “Chi phí khoảng bao nhiêu tiền?”, v.v...

Hãy thử sức  
**học lên cấp**



**Thời gian: Từ 14:00 ~ 16:00 ngày 28/8/2021 (Thứ bảy)**

**Địa điểm: Bạn có thể tham gia tại hội trường hoặc online**

■ **Cách tham gia: Vui lòng chọn một trong số 3 cách sau:**

**1. Trung tâm đa văn hóa Sendai (Hội trường chính)**

Những người tham gia sẽ tập hợp lại và nghe trực tiếp.

Chúng tôi có hỗ trợ phiên dịch cho tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tagalog và tiếng Tây Ban Nha.

**2. Hội trường Minatoso của Hội phúc lợi tổng hợp thành phố Ishinomaki (Hội trường phụ)**

Những người tham gia sẽ tập hợp lại và cùng nhau nghe qua truyền hình về hội trường chính.

**3. Online (ZOOM)**

Tham gia bằng máy tính hoặc máy tính bảng của bạn.

※Được phát bằng tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung.



Nghe tại hội trường



■ **Khái lược**

Đối tượng: học sinh tiểu học (học sinh lớp 5 và lớp 6), học sinh cấp hai, người giám hộ

Phí tham gia: miễn phí

Số lượng: Ở hội trường chính là khoảng 30 người (bao gồm cả người phiên dịch).

Số lượng trên có thể thay đổi tùy vào tình hình dịch virus corona.

Phiên dịch: Có hỗ trợ phiên dịch. Xem cách tham gia phía trên.

Nội dung: Hỏi đáp và chia sẻ kinh nghiệm của các học sinh đi trước và các bậc phụ huynh về kỳ thi tuyển sinh cấp ba ở tỉnh Miyagi.

■ **Cách đăng ký**

Nếu bạn muốn tham gia, vui lòng đăng ký trước. (Bạn có thể đăng ký theo một trong hai cách ① hoặc ②)

① Đăng ký bằng online (Google Form) URL : <https://forms.gle/VKPVErR5rmrCcHed9>

② Đăng ký bằng đơn đăng ký và gửi qua email hoặc fax



■ **Giải đáp thắc mắc và nơi đăng ký**

MIA (Hiệp hội Quốc tế hóa tỉnh Miyagi)

TEL : (022) 275-3796 FAX : (022) 272-5063 Email : [mail@mia-miyagi.jp](mailto:mail@mia-miyagi.jp)

SenTIA (Hiệp hội Du lịch quốc tế Sendai)

TEL : (022) 268-6260 FAX : (022) 268-6252 Email : [kokusaika@sentia-sendai.jp](mailto:kokusaika@sentia-sendai.jp)

主催 : 日本語を母語としない子どもと親のための進路ガイダンス実行委員会

共催 : 宮城県国際化協会、仙台観光国際協会、石巻市、国際サークル友好21

後援 : 宮城県教育委員会、仙台市教育委員会、宮城教育大学教員キャリア研究機構国際教育研究領域

石巻日日新聞社、三陸河北新報社 (石巻かほく)、ラジオ石巻 FM76.4

協力 : 外国人の子ども・サポートの会、外国人支援の会 OASIS、仙台中国文化交流協会、さっと日本語クラブ、宮城華僑華人女性連誼会